

Upravništvo: Ljubljana, Pucničjeva ulica 3.
Telefon št. 31-22, 31-23, 31-24
Izdatništvo: Ljubljana, Pucničjeva ulica 3.
Telefon št. 31-22, 31-23, 31-24
Podružnica: Novo mesto: Ljubljanska cesta 42
Računi: za Ljubljansko pokrajino pri pošto-
čkovnem zavodu št. 17.749, za ostale kraje
Italije Servizio Cont. Corr. Post. No. 11-3119
KOLEGIJNO ZASTOPSTVO: za italije in Ki
Italije in inozemstva Italij
Izdatništvo: Ljubljana, Pucničjeva ulica 3.
Telefon št. 31-22, 31-23, 31-24
Rokopisni se ne vračajo
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pub-
blicità di provenienza italiana ad estera:
Unioni Pubblicità Italiana S. A. MILANO

JUTRO

Izba za vsak dan razen ponedeljka
Naročnina ena mesečno Lit. 18—
za inozemstvo polletno s poštom Lit. 36—
za tujino Lit. 56—
Uredništvo: Ljubljana, Pucničjeva ulica 3.
Telefon št. 31-22, 31-23, 31-24
Rokopisni se ne vračajo
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pub-
blicità di provenienza italiana ad estera:
Unioni Pubblicità Italiana S. A. MILANO

Scontri di opposti elementi moto-corazzati

Limitata attività dell'aviazione causa il maltempo — Sei velivoli nemici distrutti

Il Quartier Generale delle Forze Armate comunica in data di 18 novembre 1942-XXI il seguente bollettino di guerra n. 907:
In scontri di opposti elementi motorizzati nella regione ad ovest di Derna alcuni mezzi britannici blindati venivano distrutti.

Il maltempo ha limitato l'attività dell'aviazione d'ambro le parti; un «Curtiss» è stato abbattuto.
Cacciatori germanici hanno impegnato in combattimento, sulle coste dell'Algeria, velivoli avversari, cinque dei quali precipitarono al suolo.

Duh Italije se ne ukloni!

Govor predsednika Zbornice fašijev in korporacij

Rim, 17. nov. s. Pod predsedstvom predsednika Zbornice fašijev in korporacij sta se danes sestali zakonodajni komisiji pravosodja in industrije, da proučita nekatere zakonske načrte. Seji sta prisostvovala državni podtajnik za pravosodje Putzolu in državni podtajnik za korporacije Amicucci. V začetku seje je predsednik zbornice izrekel naslednje besede:

»Tovariši! Včeraj je nov sovražni napad zadel Genova. Napad je veljal plemenitemu mestu, ožarjenemu s tisočletno slavo, gospodarici Sredozemlja in vratom Evrope. Veljal je junakemu ligurskemu ljudstvu, iz katerega so izšli Kolumb, Doria, Garibaldi in Mazzini. Napad je izvršil tisti sovražnik, ki se je ravno od Genova naučil plovbe po morju, umetnosti trgovine in ustanavljanja naselbin, ki pa sedaj vztraja v svojem ubijalskem in uničevalnem početju. Srce italijanskega naroda bije obnem s srcem Genova. Naša zakonodajna seja naj danes da izraza temu narodnemu čustvu, ki je prežeto z bratsko vzajemnostjo in odličnim ponosom.

Genova je dala dokaze, kakšnih državljanov ima, kakšne odporne in moške sile ter kakšne krščanske kreposti sta sposobna italijanske države in njeno ljudstvo. Značaj Italijanov so skozi stoletja kovala trde vojne proti krutim in močnim sovražnikom, toda Italija je iz dolgih in bolečnih izkušenj vedno izšla živa in zmagovala, kakor bo izšla tudi to pot. Sovražnik misli, da bo z uničenjem

naših hiš in naših domačih ognjišč, naših cerkva in naših slavnih palač ukloni duha ter omajal domoljubje italijanskega naroda.

Nasilje sovražnika nad sveto zemljo Domovine preveva vso Italijo z železno voljo do odpora in do zmage. Duh ligurskega ljudstva se ne da ukloniti, kakor se ne da ukloniti duh italijanskega naroda. Ta huda in trdna vojna je ustvarila iz vsakega meštaka bojno fronto, iz vsake hiše okop. Ljudstvo se bojuje ramo ob ramo s svojimi vojniki, kakor v času starih vojn. V svoji trdnosti in domoljubni disciplini ves narod dobro ve, da vojna zahteva od njega trdnosti, preden se dospe do zmage. Italijanski narod ve, da v tej vojni, ki je Italija ni izževala, marveč jo je hotel sovražnik, ne gre samo za veličino, marveč za naravnost za obstoj Domovine, naše Domovine, ki bi jo hotel sovražnik porušiti ter z njo našo omiko, našo narodno enoto, delo, življenje, junštva štirih pokolenj od preporoda do danes, prihodnost naših otrok. Kakor vojaki Italije na daljnih bojiščih ter okrvavljenih puščavah Afrike, v zraku in na morju branijo Domovino ter bijejo sovražnika povsod z neukročeno hrabrostjo, tako se bojuje vsa Italija, strnjena okoli Kralja in Duceja ter bolj ko kdaj koli odločena na odpor, na boj in na zmago.

Z dolgotrajnim in opetovanim odobravanjem so zborovalci navdušeno sprejeli besede predsednika zbornice.

Ob sedmi obletnici sankcij

Ljubljana, 18. novembra.

Danes se Italija spominja dneva, ko je skoval ves svet hotel streti njeno upravičeno težnjo za boljše mesto pod soncem z onim gospodarskim obleganjem, ki je znano pod imenom sankcij. Iz tega so dejansko sledili vsi kasnejši dogodki in je zato povsem razumljivo, ako se italijanski narod spominja ob vsaki obletnici dogodkov, ki mu je vili največ zaupanja vase. Italijanski narod je namreč hrabro in zmagovalno prešel preizkušnjo, pred katero so ga postavili nasprotniki. Zato so vse italijanske občine v spomin na ta dogodek postavile spominne plošče, ki naj pozem rodovom priča o barbarskem dejanju ženevske koalicije, ki je tedaj hotela zadušiti naravno težnjo Italije.

Kakor znano, je bilo gospodarsko obleganje Italije proglašeno dne 18. novembra 1935, ko se je Italija borila v Abesiniji, ki so jo tedaj podpirali vsi sovražniki evropske civilizacije, kakor so se tudi danes proti Italiji in njenim zaveznikom našli v družbi isti temni mednarodni činitelji. Že tedaj se je dejansko začel oni razcep med narodi, ki so za Evropo, in onimi, ki so proti njej, kakor je v tej vojni prišel do svojega popolnega izraza. Vsi najbolj sebični interesi so se tedaj povezali proti naravnemu italijanskemu uveljavljanju na onem področju, kjer so si že davno popelj — in ob krstvi pismenih dogovorov z Italijo — vsi ostali narodi nagrabili zemlje in bogovstva.

Na Sredozemskem morju ki pripada Italiji zgodovinsko in zemljepisno, so te temne sile mednarodne reakcije zbrale vse svoje sile, da bi Italijo gospodarsko zadavile. A kako so se že tedaj zmotili vsi, ki so se predajali lahkim utvaram, da je moglo Italijo upogniti že s samimi grožnjami ali izstradanjem ali čim podobnim Italija je ne le materialno vzdržala vse to obleganje in se je celo še bolj razrasla, temveč je prav na duhovnem področju pokazala tedaj tolikšno strnjeno duhovno, da je presenetljivo svojim junakim zadržanjem ves svet, zlasti pa svoje nasprotnike. Vzdržala pa je Italija predvsem zato, ker so vsi njeni sinovi medtem, že prekalili v ozračju velike fašistične Revolucije in se strnili kakor en sam moč okrog svojega velikega voditelja Mussolinija.

Kar pa Anglija tedaj ni mogla doseči, je skušala s svojimi plutokratskimi trbanti uresničiti v nadaljnjem razvoju, ko ni opustila prav nobene prilike, da bi z vsimi razpoložljivimi silami še nadalje ne oslaba Italijo v njenem povsem naravnem razvoju. In kakor sta angleška predrznost in nesramnost naleteli v fašistični Italiji in v Duceju na zid, ki se ni podal tako je tista Anglija, ko je izževala nov svetovni konflikt, že spet naletela na naporniški italijanski zid, ki je bil trden branik proti vsem sovražnim poskusom. Kakor je Italija prestala tedanje in vse kasnejše preizkušnje tako bo pod modrim Ducejevim vodstvom združena okrog hrabrega in slavnega Savojskega doma ter duhovno povsem zedinjena v znamenju Liktorskega snopa in velikih idej fašistične Revolucije, prestala tudi vse nadaljnjše preizkušnje, ki bi utegnile biti zvezane s to vojo.

Italijanski narod je že pred sedmimi leti čutil smisel svoje borbe, se bolj pa jo razume danes. Italija stoji zato danes prav tako trdno kakor tedaj, kajti prejšnja jo ista volja, preveva ista gotovost v končno

zmago. Ta gotovost je danes še celo večja, kajti Italija to pot ni več sama kakor pred sedmimi leti, ko so proti njej razpisali sankcije: to pot so združene z njo v nadaljevanju iste borbe proti istim zakletim sovražnikom močne prijateljske in zavezniske države, na čelu z dvema volesilama, Nemčijo in Japonsko. Italijanski narod si nikdar ni delal utvar glede svoje borbe, a njegova visoka morala in borbeni duh, ki mu ga je vili fašizem, sta mu bila že v preteklosti in mu bosta tudi v bodoče najboljši in najzanesljivejši jamstvo končne zmage. To bo naravno in nujno končevanje nad vsemi silami zla, ki so ga hotele z gospodarskim obleganjem pred sedmimi leti zadušiti.

Rojstvo leto Osi

Berlin, 18. nov. s. Nemški listi se spominjajo danes obletnice krivičnih sankcij, ki jim je bila Italija podvržena leta 1935, in naglašajo, da je Nemčija poslej na strani prijateljske države »D. A. Z.« se spominja tega dogodka in pravim drugim: »18. novembra 1935. se lahko označuje kot pravo rojstvo leto Osi. Hitlerjeva Nemčija se je z nejevoljo odstranila od narodov, ki so odobraval krivične sankcije proti Italiji, in se je takoj postavila na stran Italije. To pot je svet prvič razumel, da imata fašistična in narodno socialistična revolucija iste cilje in iste vzore in da morata tedaj hoditi isto pot. Lahko se reče, da so od 18. novembra dalje stremlejšja in cilji fašistične Italije in narodno socialistične Nemčije usmerjeni proti enotnemu idealu zmage.

»Völkischer Beobachter« se takisto spominja dogodka in pravi, da je moralo Društvo narodov zatrobiti na umik in samo zaužiti strup, ki ga je hotelo natočiti Italiji. Odločna volja Duceja, naglasila glasilo narodno socialistične stranke, je uspela zlo, miči to sramotno orožje. V naslednjih letih se je prijateljstvo med Italijo in Nemčijo še bolj utrdilo ter je postalo nerazrušna duhovna in oborožena zveza, ki se danes boji za uvedbo novega reda v Evropi.

Švedski list o gospodarskih uspehih Italije v vojni

Stockholm, 18. nov. s. Rimski dopisnik lista »Dagens Nyheter« razpravlja v daljšem članku o gospodarskih razmerah in gospodarskih izglelih Italije v vojni. Fašistična vlada, pravi list, je odločno posegla v borbo proti nevarnosti inflacije. Vlada je prav posebno borbo napovedala špekulaciji na področju nepremične lastnine, dragocenosti in akcij. Oblasti so tako posrečeno in odločno nastopile na vsakem izmed teh treh področjih, da so v kali zatrla sleherni nevarnost špekulacije ter ohranile disciplino in red tudi na zgolj finančnem področju. Poslednje italijansko vojno posojilo, ki je bilo četrti od vstopa v vojno, je v nekaj tednih doseglo visoko in doslej še nedoseženo število 25 milijard lir.

Anglosasi kršijo tudi portugalsko nevtralnost

Lizbona, 18. nov. s. Portugalska vlada je protestirala v Londonu in v Washingtonu zaradi opetovanega preleta angleških in ameriških vojaških letal preko portugalskega ozemlja.

Spopadi motoriziranih in oklopnih oddelkov z obeh strani

Zaradi slabega vremena omejeno delovanje letalstva — šest sovražnih letal uničenih

Glavni stan italijanskih Oboroženih sil je objavil 18. novembra naslednje 907. vojno poročilo:

V spopadih motoriziranih in oklopnih oddelkov z obeh strani na področju zapadno od Derne je bilo uničenih nekaj britanskih oklopnih sredstev.

Slabo vreme je omejilo delovanje letalstva na obeh straneh; sestreljeno je bilo eno letalo tipa Curtiss.

Nemški lovci so se nad alžirsko obalo spopadli s sovražnimi letali, od katerih jih je pet strmoglavilo na tla.

Z obrambo svoje teritorialne nedotakljivosti in suverenosti, ter vse, kar zagotavlja ohranitev miru na njenem ozemlju, Ukrep se mora izvršiti tako, da ne bo zaradi tega trpelo poljedelsko, industrijsko in splošno gospodarsko delovanje, citi splošna obnova države.

Zaskrbljenost Anglosasov zaradi osnih podmornic

Rim, 17. nov. s. V nekem svojem današnjem govoru v Londonu je prvi lord admiraltete Alexander izjavil med drugim, da mora biti Anglija vedno bolj zaskrbljena za bodoči razvoj, ker zavezniki niso dosegli dokončne zmage v najvažnejšem izmed vseh vprašanih sedanje borbe, v vprašanju borbe proti podmornicam Osi, čeprav, je dejal, »ne ostajamo brez odgovora«.

Willkie proti Churchillu

Buenos Aires, 17. nov. s. Nedavno Churchillovo izjavo, ki je odkrivala angleško vztrajnost zaradi neprestanih ameriških posknanj na britansko ozemlja namreč, da bodo Angleži obdržali vse, kar je njihovega, je bila zelo neugodno sprejeta v Zedinjenih državah Severne Amerike in Wendell Willkie je proti njej celo nastopil v javnem govoru v lokalu »Herald Tribune« v New Yorku z ostro kritiko. Willkie je med drugim izjavil, da si je absolutno nemogoče zamisljati, da bi se bilo treba zatekati k načelom atlantske karte, kakor je to storil Churchill da bi branil stari imperialistični red. Willkie je nadalje obžaloval, da Churchill ne upošteva ameriškega javnega mnenja, nakar je pripomnil, da sporazumi ne smejo obstajati samo med zavezniki, temveč med vsemi zavezniki narodi. Ako britanski narod, je pripomnil, ne ve, kaj misli mo v Ameriki ali pa si noče tega vzeti k srcu, na drugi strani pa, ako mi ne vemo, kaj mislijo v Veliki Britaniji in v britanskem imperiju, ni seveda nobene nade, da bi mogli doseči sporazum. Brez sporazuma pa ne more biti uspešno nobeno sodelovanje v bodoče in prav majhni bi bili naši izgledi na uspeh.

Oster švicarski protest v Londonu

Bern, 17. nov. s. Uradno poročilo javlja, da se je zvezni svet znova bavil s kršitvami švicarskega zračnega prostora, ki so ga 7., 13. in 15. novembra preletela angleška letala kljub zagotovilom britanske vlade, da se to ne bo več dogajalo. Švicarski poslanik v Londonu je dobil naročilo, naj preda angleški vladi izredno oster protest proti tem opetovanim kršitvam švicarske suverenosti.

Previdnostni ukrepi v Španiji

Madrid, 18. novembra, s. Z dekretom generala Franco so ministrstva vojske, morarice in letalstva pooblašena odrediti delno mobilizacijo kontingentov, ki bi jih smatrali za potrebne za dopolnitev in ojačenje od njih odvisnih enic, kakor tudi vpoklic višjih in nižjih rezervnih oficirjev, ako bi to zahtevala potrebe službe. Dekret pravi v svoji motivaciji, da nasvetuje sedanji svetovni vojni položaj, ki je dosegel tudi doslej mirna področja in ki se vedno bolj bliža Španiji, njenim kolonijam in njenemu protektoratu, kot ukrep elementarne previdnosti, da ojači vse, kar jamči za to, da ostane Španija daleč od vojn, v skladu

Dokončna zmaga Osi je samo še vprašanje časa

Minister dr. Göbbels o vojnem in političnem položaju

Berlin, 18. novembra, s. V govoru, ki ga je pred številnim poslušalstvom imel nemški propagandni minister dr. Göbbels v Elberfeldu, je obrazložil splošni položaj in poudaril med drugim, da so operacije nemških oboroženih sil med letom in jesenjem vojskovanjem tega leta na vzhodnem bojišču znova začele svet tako po svoji obsežnosti, kakor tudi po prodorni sposobnosti. Cilji, ki so bili določeni letošnji ofenzivi, je dodal minister, so po večini že doseženi. Sovjetska zveza je izgubila najboljše in najkoristnejše del svojega poljedelskega in rudniškega ozemlja, ki predstavlja sedaj aktivno postavko v nemškem gospodarstvu. Naš cilj, je dejal dr. Göbbels, je slej ko prej ta, da prizadenemo sovražniku takšne in tolikšne udarce, da izločimo njegovo ofenzivno sposobnost kot grožnjo Evrope.

Nasprotni tabor si je sedaj izbral najšibkejšo točko za nov napad, ki ga je utemeljil s cilji in pretvezami, namreč akcijo proti franciskim Severni Afriki. Toda reakcija Osi se že začne čutiti na zelo vzemirljiv način za Angleže in Američane. Dovolj je, ako si samo za hip ogledamo številke pravkar potopljenega brodoma vzdolž afriške obale.

Minister dr. Göbbels je nato polemiziral s Churchillovimi in Stalinovimi trditvami glede otvoritve drugega bojišča ter pri tem ironiziral nekatere utvarne pojme, ki sta jih oba državnika pred kratkim razložila. Dr. Göbbels je v tej zvezi podal pregled številok o potopljenem brodomu, kakor izhajajo iz uspehov delovanja nemškega letalskega in podmorniškega orožja ter je pripomnil, da skuša sedaj sovražnik vpričo kritičnega položaja, v katerem se je znašel, udarjati na desno in levo v nadi, da bi, med drugim tudi z barbarskimi letalskimi bombardiranjimi civilnega prebivalstva, dosegel uspehe, ki bi mogli spremeniti usodo konflikta.

Dr. Göbbels je pripomnil: Ko bo napočila ura maščevanja, bo Anglija v lastno škodo spoznala, česa je sposobna Nemčija. Kakor je Nemčija že nekoč v borbi za zmago narodno-socialističnih idej zmagovala, tako je tudi doslej zmagovala in bo tudi še nadalje hodila od zmage do zmage do konca konflikta, ki bo prinesel zmago s'lam Osi. Končna nemška zmaga, je dodal, je samo še vprašanje časa in nemški narod je trdno odločen, da premaga vse faze tega konflikta, seveda tudi one, ki so

manj ugodne, ne da bi nanj preveč vplivala sovražna grožnja ali sovražna pridobivanja.

Svoj govor je dr. Göbbels takole zaključil: »Ta vojna je sveta vojna za prostor in zemljo. Ona razvija vse naše nacionalne energije. Nova Evropa bo uresničena z borbo brez usmiljenja, ki jo bodo nemške in zavezniske oborožene sile vodile na vseh vojnih prizoriščih, ki bi jih sovražnik ustvaril. Duhovno in snovno sodelovanje naše celine bo končno premagalo sovražne sile. Začnši pri voditeljih pa vse dol do poslednjega delavca in poslednjega kmeta in vojaka je ves nemški narod danes prežet svetega navdušenja za borbo in neizogibno zmago.

Gospodarska izčrpanost Anglije

Ankara, 18. nov. Iz Kaira poročajo, da je britanski minister za kairski vohod Casey v izjavi novinarjem priznal, da Velika Britanija ne more več ustreči ponovnim zahtevam arabskih držav za gospodarsko pomoč. Posamezne arabske vlade, je dejal Casey, bodo morale odslej same z lastnimi sredstvi poskrbeti, da ojačajo položaj prebivalstva.

Visoko obdavčenje premoženja v Turčiji

Carigrad, 17. nov. s. Od jutri dalje so vsi računi v bankah blokirani in vsi krediti zamrznjeni. Očitno gre za previdnostni ukrep v zvezi z novim obdavčenjem, ki ga je pred nevi sprejela velika narodna skupščina. Kakor znano, se novi davek nanaša na poljedelce, na osebe z nepremičnim premoženjem ali z lepimi dohodki, ki so višji od 2.500 turških lir, nadalje na osebe, ki so od leta 1939. dalje vršile posle posrednikov v trgovskih zadevah, sprejemajoč naročila itd. Višino novega davka bo določila posebna komisija, pri čemer bo v večini primerov novi davek znašal najmanj 50 odstotkov čistih letnih prejemkov.

Vaše razvedrilo naj bo »Dobra knjiga«

P. G. Wodehouse

PODJETNI SAM

Humorističen roman

»V primeri z mojimi drugimi listi, kakopak,« je kakor odmev ponovil njegovo lordstvo.

»Mislim, da nimate prav,« je odrezal Sam. »Ne morem si zamisliti plemenitejših nalog, kot jo ima sodelavec 'Home Companiona'. Nenehoma širijo okrog sebe prosveto in koristno znanje! Poslušajte na primer,« je nadaljeval in vzel list v roko: »A. M. B. (Brixton). Vprašajte me, kako si najlaže in ob najmanjših stroških odpravite kurja očesa? Evo: vzemite navadno repo, iztržite na vrhu luknjo, napolnite jo s kuhinjsko soljo in počakajte, da se raztopi. S to tekočino si mažite kurjo oko zjutraj in zvečer.«

»Ako začnete kot reporter pri 'Daily Recordu',« je oporekel lord Tilbury, »si lahko hitro ustvarite položaj...«

»Poglobite se v to, kar sem vam prečital,« je Sam neomajno nadaljeval. »Premislite neizmerno dobroto, ki je s temi nekaj vrsticami storjena za skrbljeni rodinici. Gospa A. M. B. vzame navadno repo, jo izvolji, napolni luknjo s soljo in čez teden dni neha mučiti moža in pretepati nedolžnega otročka, sad svojega telesa. Vse to je zasluga Pykovega 'Home Companiona'.«

»Moj brat je hotel reči...« se je znova zagnala gospa Hammond.

»Isto se je zgodilo G. D. H. iz Tulse Hilla,« je

»Sam nadaljeval. »Ta je želela zvedeti način, kako naj zboljša okus kuhanih sliv. Midva bi najbrže dejala: če nam okus kuhanih sliv ni všeč, je najbolj pametno odložiti žlico in dati svojim zobem drugo, nvažnejšo nalogo. Ne tako 'Home...«

»...hotel je reči...« je v drugo začela gospa Hammond.

»...Companion,« je Sam nadaljeval, ne da bi trenil z očmi. »Kaneč kisa, ki ga dodaš med kuhanjem, stori okus kuhanih sliv dokaj prijetnejši. In ne samo to,« dodaja listničar, »ampak (čeprav bi se utegnili zdeti čudno) ta postopek terja znatno manjšo količino sladkorja. In kaj vidimo? Kakšen je uspeh? Mož imenovane G. D. H. se po vsakdanjem delu truden in lačen vrne domov. Spet kuhanje slive, kaj? vpraša in že naprej zavija nos. 'Da, dragi,« dé gospa G. D. H., »a danes je okus precej boljši od včerajšnjega. Mož ji seveda ne verjame in z mrkim čelom sede k skromnemu kosilu. Komaj pa je ponesel v usta prvi založaj, se mu namršeni obraz blaženo zjasni. 'Bogme,« vzkligne, »prav imaš, ljuba žena! Mnogo boljše so kot včeraj. Malce še zaudarjajo po zavijalnem papirju ins trojnem olju, toda po boljšem zavijalnem papirju in finejšem strojnem olju kakor zadnje dni. Kako se ti je posrečil ta čudež?« Ne meni, mucek, odgovori gospa G. D. H., »vso zaslugo ima Pykov 'Home Companion'. Po njegovem nasvetu sem kanila v slive trohico kisa in ne samo, da je okus znatno boljši, ampak (čeprav bi se utegnili zdeti čudno) tudi sladkorja ni bilo treba toliko kakor doslej. Bog blagoslovi tega ljubega 'Home Companiona'! vzkligne mož, ves iz sebe od veselja. Z vašim dovoljenjem,«

je Sam dostojanstveno končal, »pojdem torej še to minuto h gospodu Wrennu in ga obvestim o svoji nameri, da se bom pod njegovo zastavo boril za dobro stvar. 'Gospod Wrenn,« mu rečem...«

Lord Tilbury je kar ostrmel.

»Kaj mar že poznate gospoda Wrenna?« je začel.

»Časti, da bi ga osebno spoznal, še nisem bil deležen, a vsekako sva dobra soseda. Najel sem vilo 'Mon Repos' na Burberry Roadu to je, pravo siamsko dvojčico vile. 'Sv. Rafael', v kateri stanuje gospod Wrenn. Sami torej izprevidite, da bo bližja skupnost med nama v vsakem oziru ugodna. Ne le, da bova v pisarni ves dan kakor črnca delala za blagor 'Home Companiona', ampak tudi v večernih urah, ko bova vsak na svojem vrtičku presajala koreninice, se bom lahko kdaj pa kdaj naslonil čez plot in ga poklical: 'Čujte, Wrenn!« 'Kaj bi radi, Sam?« se bo Wrenn oglašil. In jaz mu porečem: 'Bi vam ustregel z vrsto člankov o vprašanju, kako odpravimo kanarčkom mozolje na škofiji?« 'Shoter,« poreče prijatelj Wrenn in od navdušenja izpusti lopat, »vaša misel je genialna! Za našega starega 'Home Companiona' je bil bogme srečen dan, ko ste sklenili, da se nam pridružite. A kaj po nepotrebnem zapravljamo čas,« je Sam dostojanstveno nadaljeval. »Že davno bi moral sedeti pri delu. Do svidenja,« gospa Hammond. Do svidenja, lord Tilbury. Nikar se ne vznemirjajte in me ne spremljajte. Bom že sam našel pot.«

Podjetno in naglo kakor pravi poslovni človek je zapustil sobo. Lordu Tilburyju se je izvil rjovenju podoben vzdih.

»Norec!« je kričnil s hripavim glasom. »Norec, zvezati bi ga bilo treba!«

Gospa Hammond se v svojem ženskem nagonu ni zadovoljila s tako preprosto razlago.

»Za vsem tem se nekaj skriva, George!« je vzklignila.

»Po tem takem imam na izbero samo dvojce,« je zagodrnjal njegovo lordstvo s srdom velikega moža, ki se bori zoper usodo. »Ali se podvržem muham tega norca, ali pa bom moral sproti obveščati strica o vsaki fantovi pagodi in se šibiti pod brzojavkami starega Pynsenta, ko bo terjal pojasnil.«

»Pravim ti, da za tem nekaj tiči,« je odločno ponovila gospa Hammond. »Nagib more biti samo eden. Če si fant takega značaja, kakor je Shoterjev, najame hišo tik zraven hiše gospoda Wrenna, in to že na dan prihoda, je s tem rečeno, da ima razloge za to. V ozadju istorije stoji ženska George!«

Lord Tilbury je izbulil oči in krčevito stisnil področnike svojega naslanjača.

»Dekle je zadaj, George,« je ponovila gospa Hammond.

»Da, dekle,« je rekel lord Tilbury, začuden, da ni že prej pomislil na to. »Saj mi je res pravil, da je imel pred nekaj leti neprilike...«

»Gospod Wrenn mora imeti hčerko,« je zagodrnjala gospa Hammond, kakor bi razpredala svojo misel. »Ima gospod Wrenn kako hčerko, George?« je vprašala s še odločnejšim glasom.

Mali oglasi

Prošimo
naše cenjene oglaševalce,
naj ne donesajo malih oglasov v
zadnjem trenutku. To velja zlasti
za male oglase, namenjene za ne-
deljsko številko. Prinesite jih po
možnosti že v petek, v soboto pa
vsekakor pred 11 uro.
UPRAVA »JUTRA«.

Službo dobi

Službo dobi

pomožna kuharica — v
boljši gostilni. Ponudbe
na og. odd. Jutra z
navedbo plače pod »Stal-
na«. 15963-1

Frizerko

dobro, samostojno delar-
ko, sprejme takoj v
stalno numeščenje sa-
lon »Elae, Ljubljana, Ga-
jeva 6. 15970-1

Gradbeni tehnik

po možnosti z italijan-
ščino se takoj sprejme.
Ponudbe pod »Majša
moč« na og. odd. Jutra
16013-1

Mehanike,

ključavničarje, klepar-
je sprejmemo takoj. —
Merkur, Puharjeva 6
16013-1

Služkinjo

pridno in pošteno sprej-
mem. Plača in hrana
dobra. Naslov v vseh
posl. Jutra. 16006-1

Natakarico

za gostilno sprejemem.
Potrebno nekaj gotovi-
ne za prevzem točilnice
(bank). Naslov v vseh
posl. Jutra. 16004-1

Auto, moto

Kupimo mali avto
in motorno kolo. Plača-
mo zelo dobro. Merkur,
Puharjeva 6. 16014-10

Službe isče

Dekle

pridna in poštena z zna-
njem nekaj kuhe išče
službo za 1. december.
Pismene ponudbe na
og. odd. Jutra pod »Po-
štena«. 1595-2

Prodaja

Težji ženski plašč

sv. jesenski, še dobro
ohranjen, prodam za Lir
230 Naslov v vseh posl.
Jutra. 15999-6

PREMOG

DRVA

I. Pogačnik

LJUBLJANA

Bohoričeva ulica 5

Telefon 20-58

Prodaja blaga

za 2 prevleki in blazine,
nekež šifona, ter fino
švicarsko damsko ročno
urico. Strosmayerjeva
4-1, desno. Nasproti po-
ljanske gimnazije. 16003-6

Velika Lutzova peč

še nova, za 950 lir na
prodaj. Generator de-
javica, Tyrševa 13. Pigo-
vec, levo dvorišče. 16018-6

Peči in štedilnike

nov sistem »Merkur«, 50
odstotkov prihranka na
bivalja za reklamno ce-
no Merkur, Puharjeva
ul. 6. 16017-6

Štedilnike in peči

nov sistem »Merkur«,
50% prihranka na kuro-
vu, različne velikosti,
dobavlja Merkur, Puhar-
jeva 6. 16012-6

Paketne vrečice

predpisane, za pošila-
nje vojnim ujetnikom in
internirancem ima stal-
no na zalogi. E. Zakraj-
šek, Miklošičeva 34. 16002-6

Divji zajec!

Sadjarji, škoda na sed-
nem drevju vas obvaru-
je inženjer. Predjeto
LEPUSIN-mazilo. Ljub-
ljana, Wolfova ul. 3. 16023-6

Prodaja

kompletno, belo lakir-
ano, dobro ohranjeno po-
steljo. Ogled od 15. do
17. Naslov v vseh posl.
Jutra. 16020-6

Sirite

»JUTRO«

Kupim

Pisalne stroje

gramofone in plošče,
dobro ohranjene ali pa
v neuporabnem stanju,
kupi in plača najviš-
je dnevne cene. EVE-
BEST, Prešernova ulica
št. 44. J-129-M-7

Kolesa

Kupimo bicikle,
bicikelj gume, motorna
kolesa. Plačamo dobro.
Merkur, Puharjeva uli-
ca 6. 16016-11

Stanovanja

Stanovanje

z dvema ali eno večjo
sobo in kuhinjo iščem.
Ponudbe oddati pri vra-
tarju poštne direkcije.
16008-21a

Filatelija

Znamke kupim
samo dobrodelne, letal-
ske in neizgane fran-
kovne serije povojne
Avstrije, Liechtensteina,
Luxemburga, Monaca in
Jugoslavije. Ponudbe:
Novi trg 1, II. nadstr.
desno. 16011-39

Dijaki s sobo

Dijak z dežele

išče sobo za solidno ce-
no. Ponudbe poslati na
og. odd. Jutra pod »Mi-
ren«. 16009-22a

Soba odda

Separirano sobo
v sredini mesta, kom-
fortno opremljeno, mir-
no in čisto, oddam bolj-
šemu gospodu! Naslov
v vseh posl. Jutra. 16007-23

Mesečne sobe

z eno ali dvema poste-
ljama v centru mesta
oddam. Naslov v vseh
posl. Jutra. 16021-23

Izgubljeno

Poslovna knjižica

se je našla. Dobi se jo
v og. odd. Jutra. 16025-28

Obrt

Krznol

Damski in otroški plašči,
krzno za obšev in šepi,
mufi, ovratniki itd. pri
L. Roč, Krznarstvo, —
Ljubljana, Mestni trg 5
J-188-M-30

Tvrda Brusor

trgovina s brusilnim mater-
ijalom, se je preselila na Blei-
weisovo (Tyrševa) cesto 35a.
Ima stalno na zalogi brusilne
plošče za čiščenje stena in
kovanega telesa, za brusil-
ne orodja, raznih nožev itd.
15831-30

Gospodje, pozor!

Klobučarna »Pajk« vam
strokovno očisti
preoblikuje in prebarva
klobuke vseh vrst pri
nizkih cenah. Lastna de-
javica. — Se priporoča
Rudolf Pajk, Sv. Petra
cesta 38. J-158-M-30

Knjigoveška

koncesija, družba z o. z.
se odda. Naslov v vseh
posl. Jutra. 15821-30

Soba isče

Prazno sobo

ali dve, opremljeno, v
strogem centru, s cen-
tralno kurjavo ali kur-
jene, išče mženir arhi-
tekt samo za dnevno
uporabo. Ponudbe pod
»Prazni prostori« na og.
Rudolf Pajk, Sv. Petra
cesta 38. J-158-M-30

Razno

Vloge in prošnje

v italijanskih sestavi,
prepisuje, razmnožuje, izvr-
šuje vse informacije in raz-
ne osebne usluge »SERVIS
BIRO«, Ljubljana, Sv. Pe-
tra c. 29. J-189-M-37

V italijansčino

prevaja
prošnje, dopise trgovske
in tehniške stroke. Teh-
nična pisarna, Cesta 29,
oktobra 13. J-170-M-37

PREVODI

IN VLOGE

v italijansčini

○

○

PISARNA

L. VOLČIČ

Knafljeva 13

Zahvala

Ob smrti ljubljenega moža, očeta in starega očeta, gospoda

PAVEL KOBALA

izrekamo najiskrenejšo zahvalo vsem, ki so kakorkoli sočustvovali z nami.

V prvi vrsti se zahvaljujemo ravnateljstvu in uradništvu Splošnega jugo-
slovenskega bančnega društva za velikodušen dar in veliko naklonjenost v
boleznih in ob priliki smrti.

Zahvalo smo dolžni pokojnikovim stanovskim tovarišem, prijateljem in
znancem, ki so ga v tako velikem številu spremlili na njegovi zadnji poti.
Vsem darovalcem krasnih vencev in šopkov ter vsakemu, ki nas je tolažil
v teh prebriskih urah, naša globoka zahvala.

Maša zadušnica se bo darovala v petek 20. t. m. ob 7. uri v cerkvi
Marijinega Oznanjenja.

Ljubljana, dne 17. novembra 1942.

ZALUJOČI OSTALI



Sporočamo žalostno vest, da je umrl gospod

Ing. Milo Jelačin
industrijalec in častni konzul kralj. Romunije

Pogreb pokojnika bo v četrtek, dne 19. novembra 1942
ob 4. uri popoldne, z Žal iz kapele sv. Nikolaja na pokopališče
k sv. Križu.

Prosimo tihega sožalja.

Ljubljana, dne 17. novembra 1942.

Melita Jelačin in ostalo sorodstvo.